



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Notices to Mariners

Edition No. 01/2021
January 29, 2021



Safety First, Service Always

Monthly Western Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 01/2021

Aussi disponible en français :
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 01/2021

Published under the Authority of:

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans
and the Canadian Coast Guard, 2021.

Cat. No. Fs152-6E-PDF (Electronic PDF, English)
ISSN 1719-7708

Cat. No. Fs152-6F-PDF (Electronic PDF, French)
ISSN 1719-7716

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-fr.php> (French)

Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

Please note: In addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the [“Marine Information Report and Suggestion Sheet”](#) (fillable PDF form) and is inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

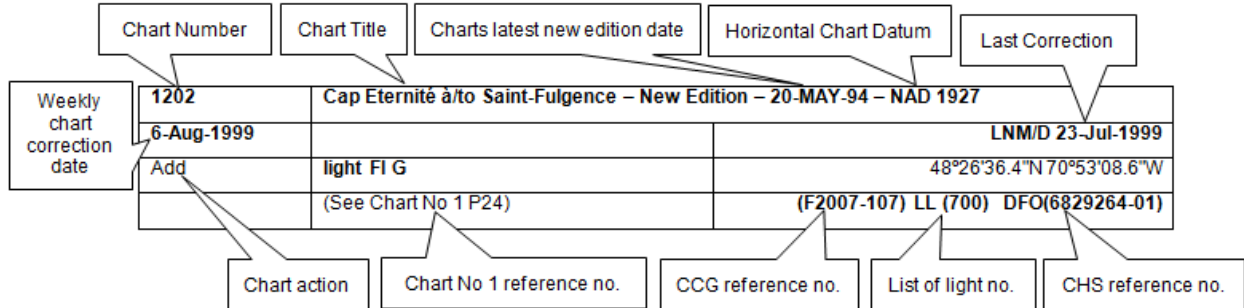
Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

Note: In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp.

Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping¹, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARNs are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p>Western Region Prince Rupert MCTS Centre</p> <p>“P” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard Bag 4444 Prince Rupert, BC V8J 4K2</p> <p>Telephone: 250-627-3070</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca</p>	<p>Arctic Region *Iqaluit MCTS Centre</p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-0310</p> <p>Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca</p>
---	---

*Service available in English and in French.

¹ The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

Table of Contents

Section 1: General and Safety Information	1
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued ..	1
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued	1
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape.....	2
Erratum: Section 2 – Chart Corrections – Notices to Mariners Editions 11/2020 and 12/2020	2
*101/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	2
*102/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	2
*103/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	3
*104/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #25/2020, #26/2020, #27/2020, #28/2020, #29/2020 and #01/2021.....	4
*105/21 Canadian Coast Guard Publication – Monthly Editions of <i>Notices to Mariners</i> : Changes for 2021	4
*106/21 Canadian Coast Guard Publication – <i>Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices</i> : Changes for 2021	5
*107/21 West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping.....	5
*108/21 Liverpool Bay – Racon Characteristic Change	6
Section 1A: Temporary and Preliminary Notices	7
Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices	N/A
Section 2: Chart Corrections	8
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections	10
*113/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	10
Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	13
No corrections for this section.	13
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	14

Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
3493	8, 14				
3673	8				
3674	8, 9				
3955	9				
3956	9				
3957	9				
3958	9				
4279	2, 3				
4950	3				
7664	6				

Section 1: General and Safety Information

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus.

Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *904/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *905/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape

(Recurrent publication of notice *906/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

Erratum: Section 2 – Chart Corrections – Notices to Mariners Editions 11/2020 and 12/2020

An error regarding the symbols used in the coordinates throughout the section 2 of editions 11/2020 and 12/2020 of the *Notices to Mariners* publication has recently been identified.

Mariners should replace the minute symbol (') at the end of the coordinates with a seconds symbol (").

Example:

4236 - Taylors Head to / à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983

25-DEC-2020

LNMD. 16-OCT-2020

Add depth of 8.3 metres
(See Chart No. 1, I10)

44°43'19.5"N 062°44'34.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084

DFO(6309298-06)

The files for editions 11/2020 and 12/2020 have been updated online to reflect these corrections.

***101/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts**

Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
New Editions					
4279	Bras D'Or Lake	1:60 000	2021-01-15	1	\$20.00

***102/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts**

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
New Charts			
CA373500 (Edn 1.000)	Approches à/Approaches to Rivière George	1:30 000	2021-01-15
CA479261 (Edn 1.000)	La Tabatière à/to Île du Gros Mécatina (Ouest/West)	1:25 000	2021-01-15
CA479265 (Edn 1.000)	La Tabatière à/to Île du Gros Mécatina (Est/East)	1:25 000	2021-01-15
CA571001 (Edn 1.000)	Parry Passage (Part 1 of 4)	1:22 000	2021-01-26
CA571002 (Edn 1.000)	Parry Passage (Part 2 of 4)	1:22 000	2021-01-26
CA571003 (Edn 1.000)	Parry Passage (Part 3 of 4)	1:22 000	2021-01-26
CA571004 (Edn 1.000)	Parry Passage (Part 4 of 4)	1:22 000	2021-01-26
CA573480 (Edn 1.000)	Picton Harbour	1:3 750	2021-01-01

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA573494 (Edn 1.000)	Telegraph Narrows	1:6 000	2021-01-01
CA573543 (Edn 1.000)	Picton Bay Ports	1:3 750	2021-01-01
CA576531 (Edn 1.000)	Nain	1:1 250	2021-01-22
CA579262 (Edn 1.000)	île du Grand Rigolet	1:5 000	2021-01-15
CA670746 (Edn 1.000)	Canada Place	1:2 000	2021-01-01
CA670748 (Edn 1.000)	Deltaport	1:2 000	2021-01-01
New Editions			
CA376272 (Edn 5.000)	Bras D'Or Lake	1:30 000	2021-01-01
CA376278 (Edn 6.000)	Bras D'Or Lake-East Bay	1:30 000	2021-01-01
CA379216 (Edn 7.000)	Iles de la Madeleine	1:75 000	2021-01-15
CA476273 (Edn 7.000)	Lennox Passage	1:20 000	2021-01-01
Charts Permanently Withdrawn			
CA570406	Parry Passage	Cancelled by CA571001, CA571002, CA571003, CA571004	
CA573402	Approaches to Essroc and Port Hallowell Docks - Picton	Cancelled by CA573543	
CA579223	Tête-à-la-Baleine	Cancelled by CA579262	

***103/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Published
New Editions			
4279	Bras D'Or Lake	1:60 000	2021-01-22
4950	Îles de la Madeleine	1:150 000	2021-01-15

***104/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #25/2020, #26/2020, #27/2020, #28/2020, #29/2020 and #01/2021**

New **Ship Safety Bulletins** have recently been posted on the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To view or download these bulletins, please click on the links below:

**[SSB#25/2020](#) – Changes to validity of marine medical certificates for domestic operations
RDIMS#16874308**

**[SSB#26/2020](#) – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii
RDIMS#17063079**

**[SSB#27/2020](#) – New way to check the validity of Canadian marine electronic documents
RDIMS#16774230**

**[SSB#28/2020](#) – Mobility of asymptomatic, presumed non-covid-19-carrying* seafarers in the marine sector during the covid-19 pandemic
RDIMS#17015582**

**[SSB#29/2020](#) – Australian seafarers can now seek Canadian recognition of their STCW certificates
RDIMS#16946111**

**[SSB#01/2021](#) – Maximum period of service on board and repatriating seafarers during COVID-19
RDIMS#17117472**

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***105/21 Canadian Coast Guard Publication – Monthly Editions of *Notices to Mariners*: Changes for 2021**

The monthly editions of *Notices to Mariners* have been changed as follows for 2021:

- Information in the front pages has been consolidated by their respective authority.
- Notice numbers indicate the year in 2-digit format.
- Addition of Section 1A, which is dedicated to temporary and preliminary Notices to Mariners
 - Addition of a reminder table for preliminary notices whose comment period is still open
 - Separation of notices by *List of Lights, Buoys and Fog Signals* volume in the following order:
 - Eastern Edition: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast and Inland Waters
 - Western Edition: Inland Waters and Pacific Coast
 - A section for “Other (T) & (P) Notices” will be added at the end of this section, as needed.
 - Each volume begins with applicable temporary notices, followed by preliminary notices.
 - Preliminary notices are listed under the appropriate contact for comment submissions, i.e. information regarding comment submissions is no longer included for each preliminary notice.

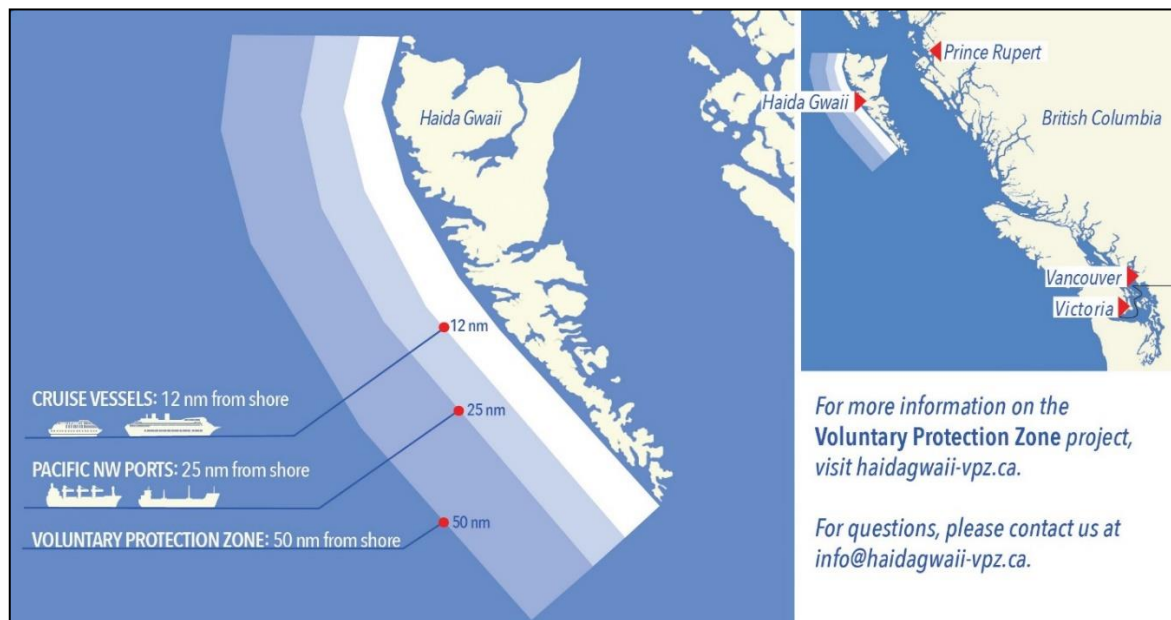
106/21 Canadian Coast Guard Publication – *Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices: Changes for 2021

The *Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices* has been changed as follows for 2021:

- The Index of (T) & (P) notices has been changed to a standard table of contents.
- Notice numbers indicate the year in 2-digit format.
- The publication is divided into *List of Lights, Buoys and Fog Signals* volume in the following order: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast, Inland Waters and Pacific Coast
- There is a section for “Other (T) & (P) Notices” at the end of the publication.
- Each section begins with applicable temporary notices, followed by preliminary notices.
- Preliminary notices are listed under the appropriate contact for comment submissions, i.e. information regarding comment submissions is no longer included for each preliminary notice.

***107/21 West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping**

Reference: Notice *1005/20 is cancelled.



Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)

Haida Gwaii’s remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii will be in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 18.108'N	134° 30.432'W
53° 44.036'N	134° 32.677'W
53° 11.118'N	134° 16.412'W
52° 18.483'N	133° 20.917'W
51° 24.590'N	132° 04.081'W
51° 56.158'N	131° 01.830'W
54° 15.436'N	133° 04.788'W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

***108/21 Liverpool Bay – Racon Characteristic Change**

Reference chart: 7664

The racon characteristic of the following unlit aid has changed from Mo Z (– –••) to Mo G (– –•):

Aid Name	LL #	Position
Relief Islet	4609	70° 08' 45.0"N 130° 49' 30.0"W

(A2020-010)

Section 1A: Temporary and Preliminary Notices

Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices

No notices applicable for this edition.

Inland Waters

No notices applicable for this edition.

Pacific Coast

No notices applicable for this edition.

Section 2: Chart Corrections

3493 - Vancouver Harbour Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 15-NOV-2019 - World Geodetic System 1984		
29-JAN-2021		LNM/D. 29-DEC-2020
Affix	patch	49°18'45.0"N 123°08'00.0"W
	Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3493_6204395_1_202101071529.pdf	LL(392.7) DFO(6204395-01)
Affix	patch	49°19'00.0"N 123°09'00.0"W
	Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3493_6204395_2_202101071527.pdf	DFO(6204395-02)
3673 - Clayoquot Sound, Tofino Inlet to à Millar Channel - New Chart - 01-DEC-1995 - NAD 1983		
01-JAN-2021		LNM/D. 03-JUL-2020
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.3 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470342	49°16'38.4"N 126°04'12.8"W
		DFO(6204409-10)
3674 - Marktosis - New Chart - 01-DEC-1995 - NAD 1983		
01-JAN-2021		LNM/D. 15-NOV-2019
Delete	depth of 0.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'25.5"N 126°03'55.7"W
		DFO(6204409-01)
Delete	depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'16.9"N 126°04'27.1"W
		DFO(6204409-02)
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.8 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'17.1"N 126°04'27.5"W
		DFO(6204409-03)
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.5 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'38.0"N 126°04'12.6"W
		DFO(6204409-04)
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'38.6"N 126°04'13.1"W
		DFO(6204409-05)
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'24.4"N 126°04'00.0"W
		DFO(6204409-06)
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.3 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'25.6"N 126°03'55.8"W
		DFO(6204409-07)

Add	rock which covers and uncovers with drying height of 1.7 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'28.8"N 126°03'54.4"W <i>DFO(6204409-08)</i>
Add	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'42.3"N 126°03'59.8"W <i>DFO(6204409-09)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'48.1"N 126°04'12.2"W <i>DFO(6204409-11)</i>
Delete	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570094	49°16'38.9"N 126°04'13.0"W <i>DFO(6204409-12)</i>
3955 - Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les Approches - New Edition - 21-FEB-2014 - World Geodetic System 1984		
08-JAN-2021		LNLM/D. 25-DEC-2020
Affix	patch Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3955_6204403_1_202012091841.pdf	54°12'00.0"N 130°18'00.0"W <i>DFO(6204403-01)</i>
Add	green port hand pillar buoy, marked D31 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470315, CA570125	54°13'50.0"N 130°18'13.0"W <i>(P2020058) DFO(6204407-01)</i>
3956 - Malacca Passage to/à Bell Passage - New Edition - 13-JAN-2017 - World Geodetic System 1984		
08-JAN-2021		LNLM/D. 25-DEC-2020
Add	green port hand pillar buoy, marked D31 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470315, CA570125	54°13'50.0"N 130°18'13.0"W <i>(P2020058) DFO(6204407-01)</i>
3957 - Approaches to/Approches à Prince Rupert Harbour - New Edition - 07-OCT-2016 - World Geodetic System 1984		
08-JAN-2021		LNLM/D. 25-DEC-2020
Add	green port hand pillar buoy, marked D31 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470315, CA570125	54°13'50.0"N 130°18'13.0"W <i>(P2020058) DFO(6204407-01)</i>
3958 - Prince Rupert Harbour - New Edition - 13-DEC-2013 - World Geodetic System 1984		
08-JAN-2021		LNLM/D. 25-DEC-2020
Add	green port hand pillar buoy, marked D31 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470315, CA570125	54°13'50.0"N 130°18'13.0"W <i>(P2020058) DFO(6204407-01)</i>

Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

*113/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

Page 2-33

AMEND AS FOLLOWS:

Table 2-17 - Prince Rupert MCTS/VAJ - Ship/Shore Communications

Sites located at	Channels	Frequencies		Remarks
		Transmit	Receive	
...
Kitimat 54°03'20"N 128°37'51"W	Ch11 Ch16 Ch83A	-	-	Site to be permanently relocated to Maitland Island in 2021. Site currently on standby and not monitored while Maitland Island undergoes operational testing.
Maitland Island 53°44'05"N 128°56'18"W	Ch11 Ch16 Ch83A	⏏	⏏	Site in operational test mode. Formal commissioning of site will be announced in the monthly edition of <i>Notices to Mariners</i> .
Porcher Island 53°55'04"N 130°21'00"W	Ch11 Ch16 Ch83A	⏏	⏏	Site in operational test mode. Formal commissioning of site will be announced in the monthly edition of <i>Notices to Mariners</i> .
Klemtu 52°34'45"N 128°33'45"W	Ch11 Ch16 Ch70 Ch83A Ch84	-	-	VHF Direction Finding service is available.

Page 2-36

ADD AS FOLLOWS:

Table 2-18 - Prince Rupert MCTS/VAJ - Broadcasts

Time PST	Site	Frequency or Channel	Contents
...
Continuous	Mount Hays Mount Dent Rose Inlet Kitimat* Maitland Island**	Ch21B	...
	

Page 2-37

ADD THE FOLLOWING AT THE END OF TABLE 2-18:

* Kitimat site to be permanently relocated to Maitland Island in 2021. Kitimat CMB on standby and not transmitting while Maitland Island undergoes operational testing.

** Maitland Island site in operational test mode.

Page 3-8

ADD AS FOLLOWS:

3.5.6 Non-Routine Reports

Pursuant to the Vessel Traffic Services Zones Regulations, a report indicating the vessel's name, position and a description of the incident shall be made prior to the vessel proceeding as soon as the master becomes aware of any of the following conditions:

- a) the occurrence on board the ship of any fire;
- b) the involvement of the ship in a collision, grounding or striking;
- c) any defect in the ship's hull, main propulsion systems or steering systems, radars, compasses, radio equipment, anchors or cables;
- d) any discharge or probable discharge of a pollutant from the ship into the water;
- e) another ship in apparent difficulty;
- f) any obstruction to navigation;
- g) any aid to navigation that is functioning improperly, damaged, off-position or missing;
- h) the presence of any pollutant in the water;
- i) the presence of a ship that may impede the movement of other ships; and
- j) any ice and weather conditions that are detrimental to safe navigation.

The following is also requested:

- k) the notification of any person or crew member on board that has a serious illness or any COVID-19 symptoms.

Notes: Items f), g) and h) are not required if the information has been previously promulgated by a Navigational Warning.

Page 3-13

ADD AS FOLLOWS:

3.8 Advance Reporting Requirements

A report shall be made whenever a significant change occurs in the information previously provided in any report as part of the Advance Reporting Requirements.

Page 3-14

AMEND AS FOLLOWS FOR SECTION 3.8.1:

The following is also requested:

- i. the date and expiration of the ISM Safety Management Certificate;
- ii. the ISM document of compliance;
- iii. the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001 Certificate (known as Bunkers Convention Certificate), if any, issued to the ship; **and**;
- iv. Certificate of Insurance or Other Financial Security in Respect of Liability for the Removal of Wrecks; **and**,
- v. the notification of any person or crew member on board that has a serious illness or any COVID-19 symptoms.

Page 3-15

AMEND AS FOLLOWS FOR SECTION 3.8.2:

The following is also requested:

- i. the date and expiration of the ISM Safety Management Certificate;
- ii. the ISM document of compliance;
- iii. the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001 Certificate (known as Bunkers Convention Certificate), if any, issued to the ship; **and**;
- iv. Certificate of Insurance or Other Financial Security in Respect of Liability for the Removal of Wrecks; **and**,
- v. the notification of any person or crew member on board that has a serious illness or any COVID-19 symptoms.

Page 3-18

AMEND AS FOLLOWS:

3.8.3.7 Other Situations

A position report (PR) shall be provided with designators A, B, C or D, E, F, S and X as soon as feasible after a vessel's master becomes aware of any of the following:

- a) another vessel in apparent difficulty;
- b) any obstruction to navigation;
- c) any aid to navigation that is not functioning properly or is damaged, out of position or missing;
- d) any ice or weather conditions that are hazardous to safe navigation; **and**
- e) a pollutant in the water; **and**,
- f) the notification of any person or crew member on board that has a serious illness or any COVID-19 symptoms.

Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections

No corrections for this section.

Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

PACIFIC COAST

VANCOUVER HARBOUR (LL 385.5 – 416.5)

392.6	Lions Gate Bridge Inbound Sector	Centre span, W. side. 49 18 53.4 123 08 19.4	F	R W G	.....	63.5	4	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Red from 107° to 108°; AI RW from 108° to 109°; white from 109° to 113°; AI GW from 113° to 114°; green from 114° to 116°. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-054)
392.7	Lions Gate Bridge, Southwest – Inbound Bridge Wing	S. span, W. side. 49 18 53.4 123 08 21.2	Iso	Y	1s	61.5	2	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-050)
392.8	Lions Gate Bridge, Northwest – Inbound Bridge Wing	N. span, W. side. 49 18 57.4 123 08 17.6	Iso	Y	1s	61.4	2	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-051)
393.5	Lions Gate Bridge Outbound Sector	Centre span, E. side. 49 18 55.1 123 08 18.7	F	R W G	.....	63.7	4	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Green from 300° to 302°; AI GW from 302° to 303°; white from 303° to 307°; AI RW from 307° to 308°; red from 308° to 310°. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-055)
393.6	Lions Gate Bridge, Southeast – Outbound Bridge Wing	S. span, E. side. 49 18 53.2 123 08 20.5	Iso	Y	1s	61.6	2	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-052)
393.7	Lions Gate Bridge, Northeast – Outbound Bridge Wing	N. span, E. side. 49 18 57.1 123 08 16.9	Iso	Y	1s	61.4	2	On bridge.	Owned by Vancouver Fraser Port Authority. Operates 24 h. Year round. Chart:3493 Edn 01/21 (P20-053)

CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca
